

coralis
window coverings







coralis

window coverings

CHAINLESS SYSTEMS

01	Spring Cordless	04
NEW 02	Preloaded Spring Cordless	06
NEW 03	Single Cord Up	08
NEW 04	Single Cord Down	10
05	Double Roller	12

AUTOMATIC CHAIN SYSTEMS

06	Hold and Up	14
07	Hold and Down	16
08	Touch and Up	18
09	Touch and Down	20

CHAIN SYSTEMS

10	Power Chain	22
11	Heavy Duty	24
12	Multi-joint	26

MOTORIZED SYSTEMS

13	Battery Motor Roller Blind	28
-----------	----------------------------	----

GLAZING BEAD ROLLER BLIND SYSTEMS

NEW 14	Shady	30
---------------	-------	----

coralis

window coverings

CORALIS is a new roller blind concept. Innovation, progress and convenience at a glance.

- E** The Coral line of high quality mechanisms and components for manually operated roller blinds, which impress with their ease of use and variety of drives.

The systems with clutch or chain mechanism, with automatic lowering/rewinding of the blind, and with double roller and multiple blinds for large windows are all designed to satisfy different preferences and operational needs, paying particular attention also to the safety of children.

Some models fully comply with the new European anti-strangling regulations, providing total peace of mind and simplicity of use. Technology, precision and reliability are the cornerstones of the new Coral line product line, which has been carefully engineered in every detail to offer affordable innovation and progress.

CORALIS une nouvelle façon de concevoir le store. L'innovation et le progrès à la portée de tous.

- F** La gamme de systèmes Coral pour stores enrouleurs à actionnement manuel de haute qualité, étonne par sa facilité d'utilisation et par sa multitude d'entraînements.

Les systèmes dotés de mécanismes d'enroulement à embrayage ou par chaînette, avec descente/ remontée automatique, ou encore avec double store et multiples pour les grandes ouvertures sont tous conçus pour satisfaire aux différentes exigences d'usage, sans pour autant négliger l'aspect sécurité.

Certains modèles sont en effet en pleine conformité à la législation européenne anti-strangulation, offrant une totale tranquillité d'utilisation en présence des enfants. La technologie, la précision et la fiabilité sont les points forts de la nouvelle ligne de produits Coral, étudiés dans les moindres détails pour offrir une solution innovante pour tous.



CORALIS ist ein ganz neues Konzept für Rollos. Innovation und Fortschritt, erschwinglich für alle.

- D** Die Serie Coralis mit hochwertigen Mechanismen und Komponenten für manuell betätigte Rollos, überzeugt durch ihre komfortable Bedienung und die umfassende Auswahl an Antrieben.

Die Ausstattung mit Kupplungssystem, automatischem Antrieb zum Heben und Senken, Doppelrollensystemen oder Rollosystemen für besonders große Fenster entspricht den Anforderungen verschiedenster Anwendungsbereiche, ohne den Aspekt der Sicherheit zu vernachlässigen.

Einige der Modelle erfüllen daher die EU-Richtlinie zum Schutz vor Strangulation und sind vollkommen kindersicher. Technologie, Präzision und Zuverlässigkeit sind die Grundpfeiler der neuen Produktserie Coralis, die bis ins letzte Detail durchdacht und sorgfältig entwickelt wurde, um dem Kunden eine innovative und erschwingliche Lösung zu bieten.

CORALIS es un nuevo concepto de estor enrollable. Innovación, progreso y conveniencia al alcance de todos.

- S** La Línea Coralis ofrece mecanismos y componentes para Cortinas enrollables con accionamiento manual de alta calidad que sorprenden por su sencillez de uso y multiplicidad de accionamientos.

Los sistemas dotados de mecanismo de subida controlada por decelerador o de cadena, con bajada/subida automática, con doble cortina, o incluso los sistemas para grandes cristalerías están pensados para responder a diferentes preferencias y exigencias de funcionamiento, sin descuidar el aspecto de la seguridad.

Algunos modelos cumplen perfectamente con la normativa europea anti-estrangulamiento, asegurando la máxima tranquilidad de uso aun en presencia de niños. La tecnología, la precisión y la fiabilidad son las ventajas de la nueva línea de productos Coralis, cuidada en los mínimos detalles para ofrecer una solución innovadora al alcance de todos.



01 Spring Cordless

CHAINLESS SYSTEM

E SPRING CORDLESS

Spring operated roller blind with high precision mechanical speed reducer. The blind can be stopped at any point with the highest precision. It can be released and stopped again with a very soft touch. The rewinding is slow, constant and neat. Its limiter grants a precise stop at the desired position.

F SPRING CORDLESS

Store enrouleur doté d'un mécanisme et de frein intégré d'une extrême précision. Il offre la possibilité de positionner le store à la hauteur souhaitée, toujours avec grande justesse. Il remonte lentement et harmonieusement, sans à-coups et s'arrête en fin de course à l'emplacement désiré.

D SPRING CORDLESS

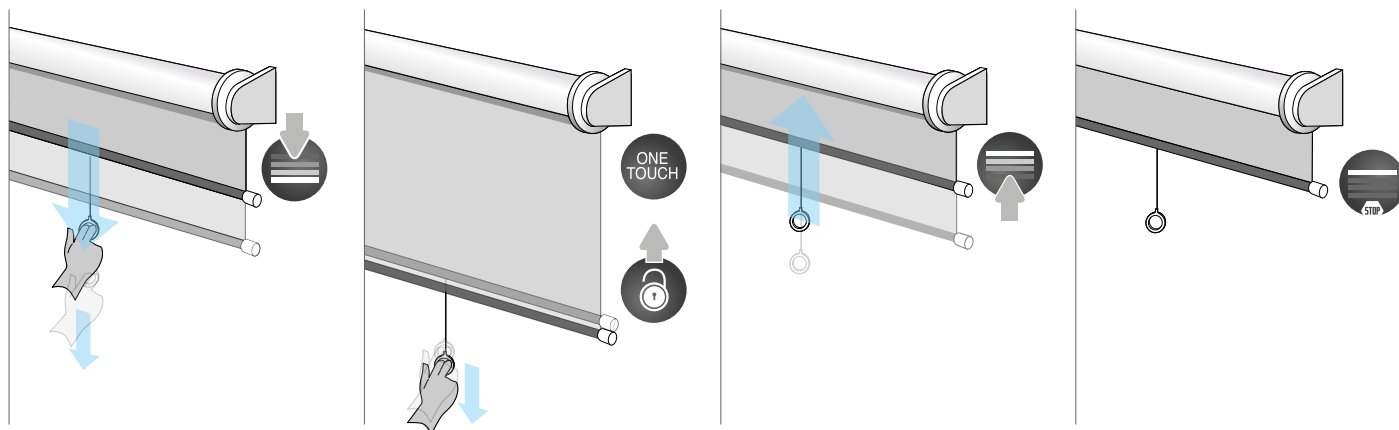
Rollo mit Federzugbedienung und hochpräziser mechanischer Bremse. Das Rollo kann mit höchster Präzision in der gewünschten Position arretiert und losgelassen werden. Er läuft langsam und harmonisch wieder nach oben, ohne Ruckeln, und hält dank des Endanschlags in der gewünschten Höhe an.

S SPRING CORDLESS

Estor enrollable accionado por muelle, con freno mecánico de gran precisión. Se puede parar el estor en el punto que se desee, siempre con la máxima precisión. Se puede soltar el estor y pararlo de nuevo muy suavemente. Sube despacio y armoniosamente, sin tirones. Su punto de parada garantiza que se detenga a la altura que se desea.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
SPRING CORDLESS VIDEO





WATCH THE
PRELOADED SPRING CORDLESS VIDEO

02 Preloaded Spring Cordless

CHAINLESS SYSTEM

NEW

E PRELOADED SPRING CORDLESS

So far, the most innovative roller blind mechanism now available: this new Coralís solution combines the advantages of the cordless spring roller blind with the shortest possible assembling time. The spring is pre-loaded, you simply insert into the roller tube in one side and you add the end cap with the speed reducer into the opposite side. The blind is now assembled and ready to be installed. Try to believe.

F PRELOADED SPRING CORDLESS

Le mécanisme de store enrouleur le plus innovant est maintenant disponible: cette nouvelle proposition Coralís combine les avantages du store enrouleur cordless avec le temps d'assemblage le plus court. Le ressort est pré-chargé, vous devez simplement le glisser à l'intérieur du tube d'enroulement et ajouter l'embout avec frein réglé à l'extrémité opposée. Le store est monté et déjà prêt à être posé. Essayez le pour y croire.

D PRELOADED SPRING CORDLESS

Der bis dato innovativste rollomechanismus auf dem markt: diese neue lösung von Coralís kombiniert die vorteile eines federrollos ohne kette mit der kürzestmöglichen montagezeit. Die feder ist vorgespannt und muss nur noch an einer seite in die wellen geschoben werden. Die bremse befindet sich dabei auf der anderen seite. Das rollo ist jetzt fertig zusammengebaut und kann aufgehängt werden.

S PRELOADED SPRING CORDLESS

Ofrecemos el mecanismo de estor enrollable más innovador hasta la fecha: esta nueva solución de Coralís aúna las ventajas del estor enrollable accionado por muelle sin cadena, con el tiempo de montaje más breve posible. El muelle viene precargado de antemano, solo hay que introducirlo en el eje por un lado y poner la tapa con el reductor de velocidad en el otro lado, así el estor ya está ensamblado y listo para instalarlo donde se desee. Probar para creer.



03 Single Cord Up

CHAINLESS SYSTEM

NEW

E SINGLE CORD UP

Child Safety is an important benchmark for roller blind nowadays. This innovative roller blind mechanism fully complies with the new anti-strangling European rules. Elegant, aesthetically pleasing, reliable and child safe, the Single Cord Up can also be operated as a Cordless spring blind.

F SINGLE CORD UP

La sécurité des enfants est primordiale, le monde du store n'échappe pas à cette règle fondamentale. La commande Single Cord up, en conformité aux nouvelles règles européennes anti-étranglement en vigueur, offre un mécanisme des plus avancé en matière de store enrouleur. Fiable, avec un design soigné, le système Single Cord up présente, hors de la portée des enfants, un simple et unique cordon en guise de manœuvre. Single Cord peut être manipulé aussi comme un store Cordless.

D SINGLE CORD UP

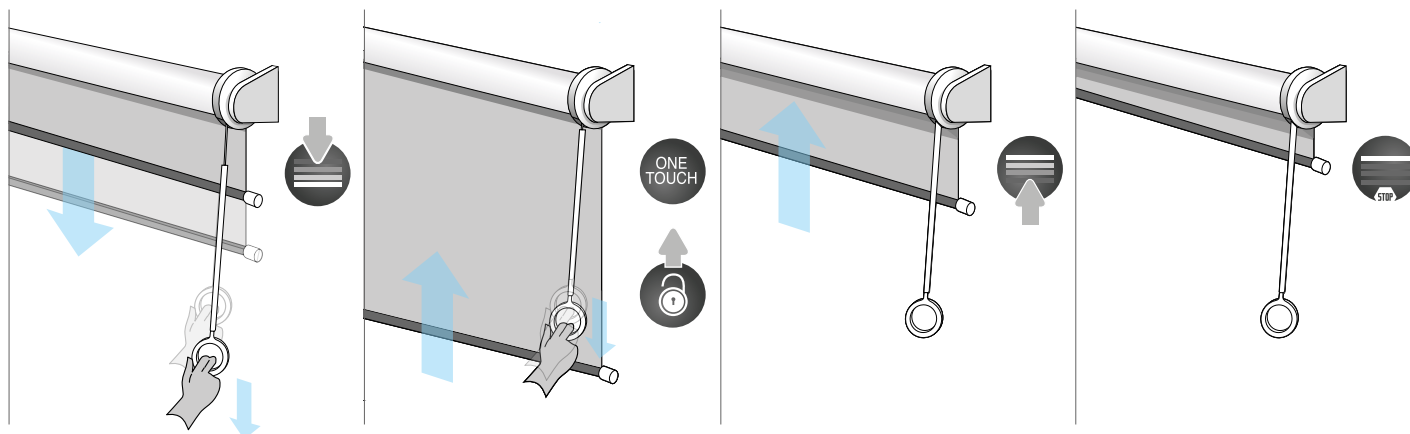
Kindersicherheit ist ein sehr wichtiges Thema. Dieser Mechanismus ist der innovativste und sicherste für Rollos und erfüllt alle europäischen Normen zum Schutz vor Strangulation. Er ist elegant, zuverlässig und ästhetisch ansprechend und die einzige Alternative zur Kette für die Rollobedienung. Vollkommen kindersicher und außerdem sehr flexibel, da auch als Friktionsfeder verwendbar.

S SINGLE CORD UP

En la actualidad, la seguridad de los niños es una característica muy importante de los estores enrollables. Este mecanismo, innovador para estores enrollables, está totalmente certificado de acuerdo a la nueva normativa europea antiahogo. Elegante, estéticamente agradable, fiable y seguro para los niños, el modelo con cadena simple también se puede accionar como estor con muelle sin cadena.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
SINGLE CORD UP VIDEO





04 Single Cord Down

CHAINLESS SYSTEM

NEW

E SINGLE CORD DOWN

The Single Cord family welcomes Single Cord Down. The child safety concept remains unchanged, the blind is operated by a cord out of the reach of children, but, else than the Single Cord Up, once the cord is pulled, the blinds unrolls downward. The easiest way to open a blind and the safest way to roll it up again.

F SINGLE CORD DOWN

La famille des mécanismes Single Cord s'élargie avec le nouveau Single Cord Down. Le principe de sécurité pour les enfants reste le même mais contrairement au Single Cord Up, on tirant le cordon, le mécanisme se déroule en ouvrant le store. La façon la plus simple d'ouvrir un store et la plus sûre pour le refermer.

D SINGLE CORD DOWN

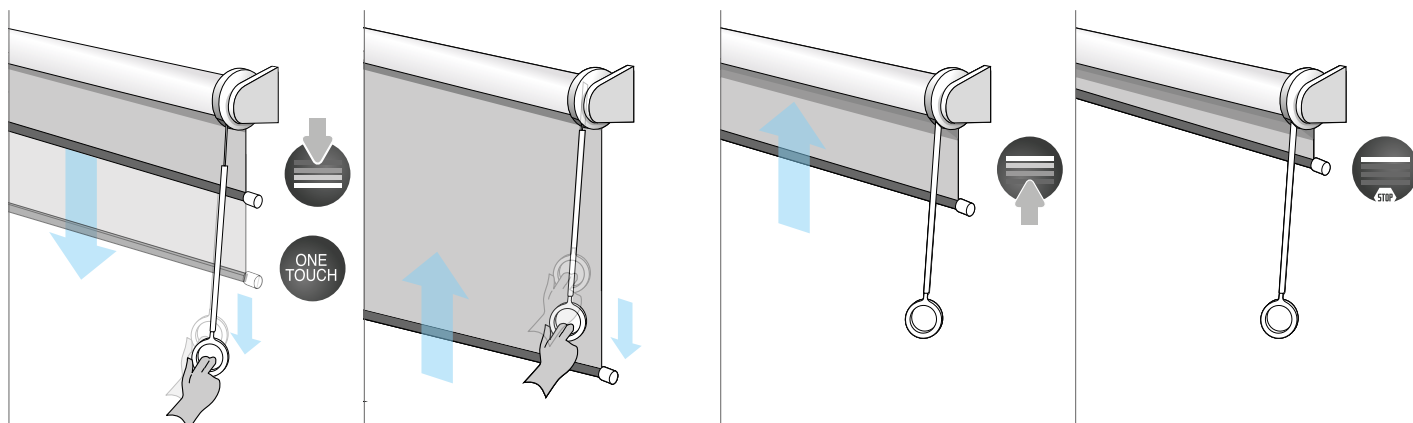
Die Familie der Einzelzugrollos hat jetzt einen Neuzugang, den Single Cord Down. Dabei bleibt das Konzept für Kindersicherheit dasselbe: Das Rollo wird über eine Einzelschnur bedient, die sich außerhalb der Reichweite von Kindern befindet. Im Gegensatz zum System Single Cord Up rollt das Gewebe nach unten, sobald an der Schnur gezogen wurde. Die einfachste Weise, ein Rollo nach unten zu ziehen und sicher wieder einzurollen.

S SINGLE CORD DOWN

La familia de cadena simple evoluciona en Single Cord Down. El concepto de la seguridad de los niños no cambia en absoluto, el estor se acciona con una cadena que queda fuera del alcance de los niños, pero, contrariamente al modelo Single Cord Up, al tirar de la cadena el estor se desenrolla hacia abajo. Es la manera más fácil de bajar un estor y la manera más segura de volver a subirlo.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
SINGLE CORD DOWN VIDEO



05 Double Roller

CHAINLESS SYSTEM

E DOUBLE ROLLER

A name, a concept: two different blinds, for instance one for the day and one black-out for the night, placed underneath the same bracket. The two roller tubes are placed one on top the other so that the space needed is the same as for the single roller blind. The two blinds can be of course operated separately and they can stay one up and one down, both up, both down.

F DOUBLE ROLLER

Un nom, un concept: deux différents stores, un screen pour le jour et un black-out pour la nuit, placés sous la même équerre de fixation. Les deux tubes enrouleurs sont placés l'un au-dessus l'autre, de sorte que l'espace nécessaire soit le même que pour un simple store. Les deux stores peuvent être actionnés séparément et peuvent être ouvert et/ou fermé indépendamment ou bien simultanément.

D DOUBLE ROLLER

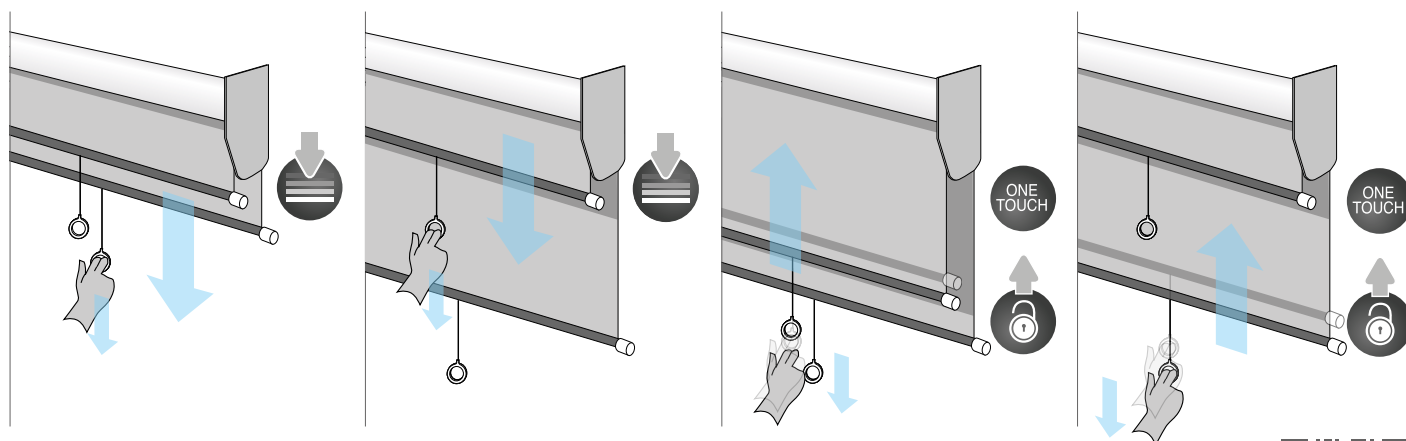
Die Qual bei der Wahl des Dekostoffs – Sonnenschutz für den Tag oder Abdunkelung für die Nacht? – besteht bei der Doppelbedienung nicht: zwei Rollos in einem, zwei Wellen mit zwei verschiedenen Stoffen, die Sie jederzeit nach Lust und Laune bedienen können. Eine rationale und praktische Lösung.

S DOUBLE ROLLER

Un nombre, un concepto: dos estores diferentes, por ejemplo uno que filtre el sol y otro para oscurecimiento, colocados en el mismo soporte. Los dos rodillos están colocados uno encima del otro por lo que el espacio necesario es el mismo que para un solo estor. Naturalmente los dos estores se pueden accionar por separado, así que uno puede estar arriba y el otro abajo, ambos arriba, ambos abajo.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
DOUBLE ROLLER VIDEO





06 Hold and Up

AUTOMATIC CHAIN SYSTEM

E HOLD AND UP

The Hold and Up mechanism recreates the sensation of a motorized blind, without the electric motor. The blind automatically runs up as long as you hold the chain lightly, and it stops smoothly when the chain is released. An innovative safety device will protect the mechanism in case you pull the chain in the wrong direction.

F HOLD AND UP

Retrouver la sensation d'une manœuvre motorisée sans le moteur électrique. La fonction Hold and Up s'opère en tirant légèrement la chaînette pour faire remonter automatiquement le store. Relâcher ensuite la chaînette pour arrêter le store à la hauteur souhaitée. Doté d'un système de sécurité performant, en cas de tirage inversée ou inappropriée, un efficace embrayage empêche le blocage ou la rupture du mécanisme.

D HOLD AND UP

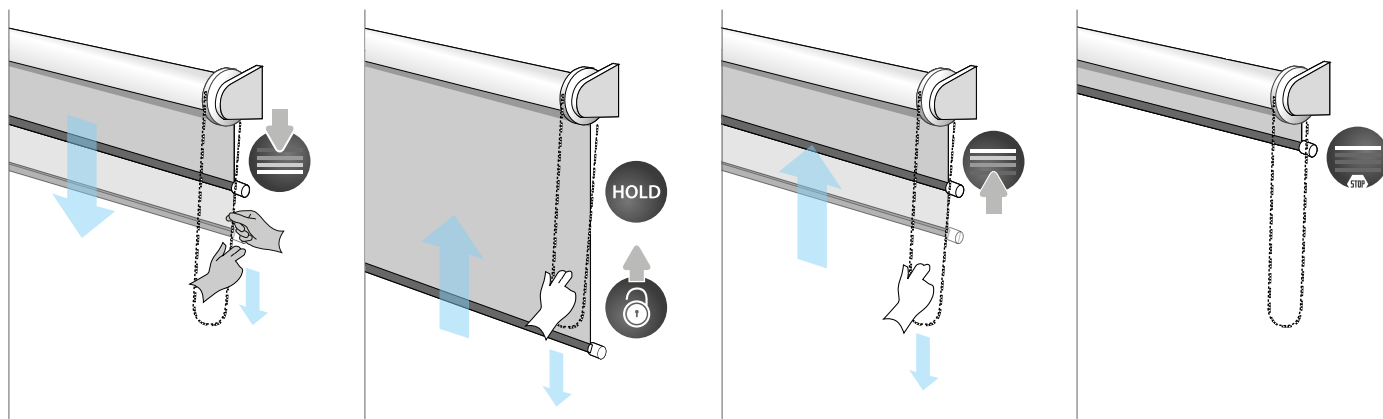
Erzeugt das Gefühl eines Motors, jedoch ohne Strom. Wenn man die Kette leicht gespannt hält, bewegt sich das Rollo solange nach oben, bis losgelassen wird. Ein innovativer Mechanismus löst das Problem eventueller Schäden: wenn Sie versehentlich die falsche Seite der Kette ziehen, schützt eine Sicherheitskupplung den Mechanismus des Rollos.

S HOLD AND UP

El mecanismo Hold and Up da la sensación de estar utilizando un estor con motor, pero sin el motor eléctrico. Manteniendo ligeramente tensa la cadena se acciona el estor, el cual sigue su subida hasta que se suelta la cadena. Un mecanismo de seguridad innovador protege el mecanismo si por error se tira del lado equivocado de la cadena.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
HOLD AND UP VIDEO



07 Hold and Down

AUTOMATIC CHAIN SYSTEM

E HOLD AND DOWN

The Hold and Down system is similar to the Hold and Up with inverted operations. The blind will run down as long as you hold the chain slightly, and it will stop when the chain is released. This solution is specially recommended for the combi/zebra blinds because the smooth stop of the blind avoids bounces of the pull bar and any damages to the fabric.

F HOLD AND DOWN

La commande Hold and Down offre les mêmes caractéristiques que la commande Hold and Up avec un fonctionnement inversé: le store descend automatiquement avec un léger tirage maintenu sur la chaînette. Hold and Down est spécialement indiqué pour les stores enrouleurs "Jour/Nuit" grâce au système d'arrêt souple sans effet de rebond de la barre de charge préservant la qualité tissu.

D HOLD AND DOWN

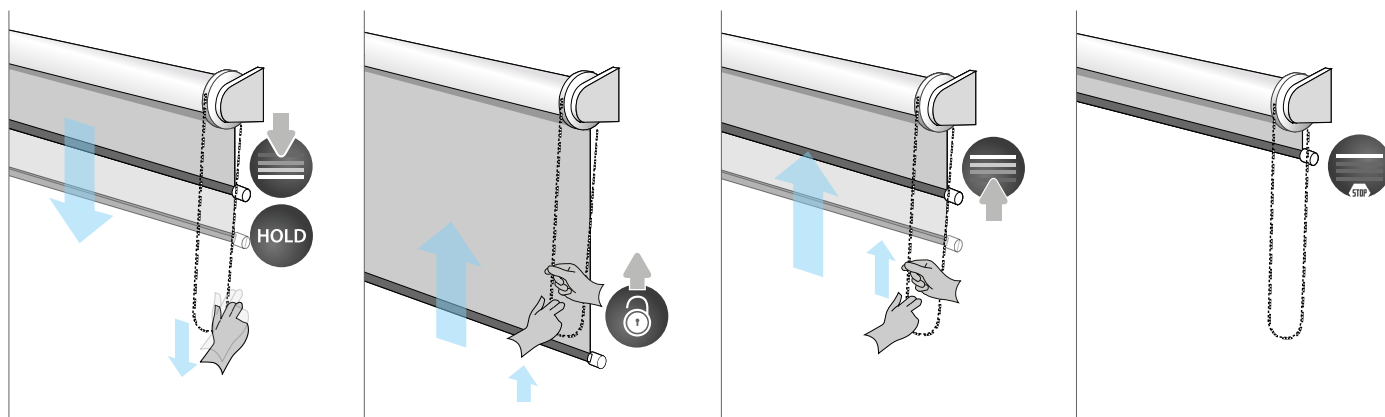
Funktioniert wie Hold and Up, jedoch in umgekehrter Richtung: das Rollo bewegt sich von alleine nach unten, während Sie die Bedienkette festhalten, und hält sanft an, wenn Sie die Kette loslassen. Besonders geeignet für Kombi- und Zebra-Rollos: der störende Aufprall der unteren Griffleiste, der typisch für andere vergleichbare Mechanismen ist, wird vermieden, wodurch jede Beschädigung an diesen empfindlichen Stoffen verhindert wird.

S HOLD AND DOWN

El sistema Hold and Down es parecido al Hold and Up, pero con movimiento inverso. El estor baja mientras se tira ligeramente de la cadena y se detiene suavemente al soltarla. Esta solución es especialmente apta para estores noche y día ya que la parada suave evita el molesto rebote del final, evitando cualquier daño al tejido.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
HOLD AND DOWN VIDEO





08 Touch and Up

AUTOMATIC CHAIN SYSTEM

E TOUCH AND UP

Another innovative combination of chain and spring drive: pull the chain with one light touch and the blind will rewind up automatically. To pull down the blind, use the chain in the traditional way; to rewind it up, just give a touch. Touch and Up can also be operated as a Cordless Spring blind.

F TOUCH AND UP

Une autre combinaison ingénieuse des mécanismes à chaînette et à ressort : un léger tirage de la chaînette suffit pour commander la levée automatique du store jusqu'à sa position de fin de course. Pour descendre le store utiliser la chaînette par tirage direct. La qualité et la technologie du mécanisme Touch and Up offre un usage pratique et intuitif du store avec une extrême fiabilité.

D TOUCH AND UP

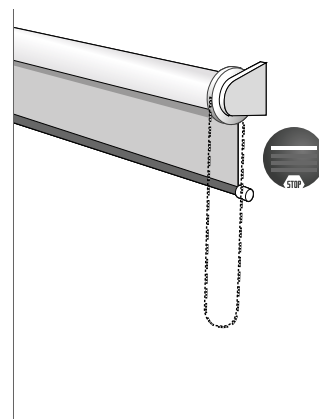
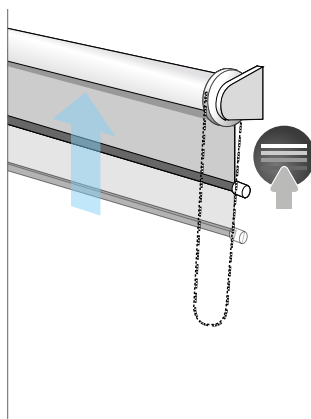
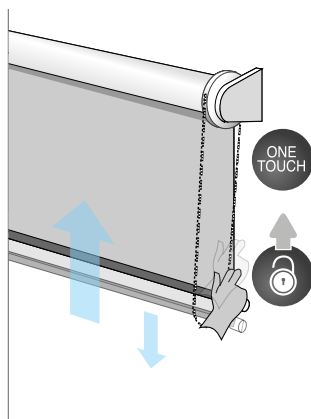
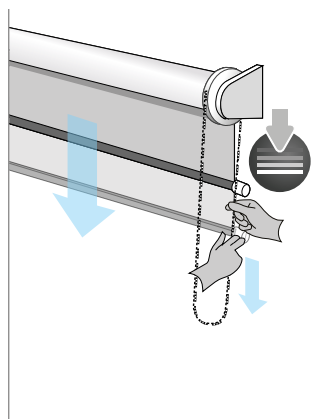
Alle Vorteile des unterstützten Kettenzugmechanismus mit innovativer 'One Touch'-Bedienung. Eine einfache Berührung der Kette reicht aus, um das Rollo bis zu der Position hochzuziehen, die Sie durch den Endanschlag bestimmt haben. Auch als Friktionsfeder verwendbar, mit hochpräziser, flüssiger Aufwärtsbewegung. Die Qualität und die fortschrittliche Technologie des Mechanismus machen aus Antippen und Hoch ein praktisches und zuverlässiges Rollos.

S TOUCH AND UP

Otra combinación innovadora de accionamiento por cadena y muelle: basta rozar la cadena para que el estor suba automáticamente. Para bajar el estor, utilice la cadena de la manera tradicional, para volver a subirlo basta un toque. Touch and up también puede utilizarse como estor sin cadena con muelle.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
TOUCH AND UP VIDEO

09 Touch and Down

AUTOMATIC CHAIN SYSTEM

E TOUCH AND DOWN

The same concept of the Touch and Up applied in the reverse way: pull slightly the chain and the blind will roll down until you touch it again: the blind will stop smoothly at the desired position. Touch the chain only one time and the blind will roll down to the position set by the limiter.

F TOUCH AND DOWN

Le même concept de Touch and Up appliqué en sens inverse: toucher légèrement la chaînette pour dérouler le store et le store, toucher à nouveau et le store s'arrêtera doucement à la position désirée. Touchez la chaîne une seule fois et le store se déroule jusqu'à la position définie par le fin de course.

D TOUCH AND DOWN

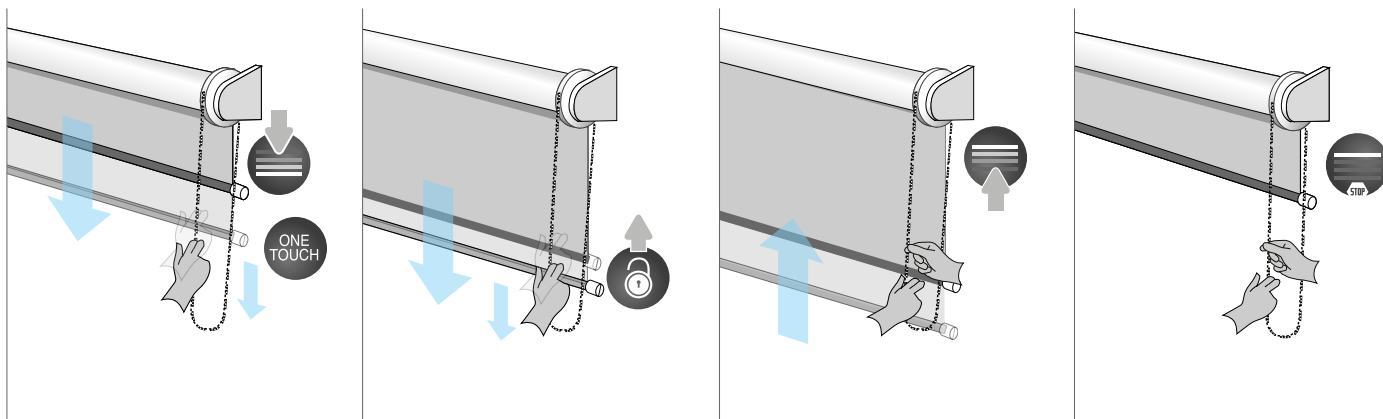
Dasselbe Konzept des Touch and Up in umgekehrter Reihenfolge: Leicht an der Kette ziehen und das Rollo geht nach unten bis es erneut berührt wird: Das Rollo stoppt dann sachte an der gewünschten Position. Wird die Kette nur einmal berührt, öffnet sich das Rollo bis zu der im Begrenzer eingestellten Position.

S TOUCH AND DOWN

Es el mismo concepto de Touch and Up, pero con movimiento inverso: basta rozar la cadena para que el estor baje automáticamente hasta que toque de nuevo: el estor parará suavemente en la posición que desea. Toque la cadena solo una vez y el estor bajará hasta la posición establecida anteriormente.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
TOUCH AND DOWN VIDEO







ALVAR AALTO
ARCHITETTO

mostra in palazzo strozzi
firenze 14 novembre 2011 - 3 gennaio 2012

10 Power Chain

CHAIN SYSTEM

E POWER CHAIN

Extremely smooth and fluid chain drive mechanism. Available with single or double limiter. Easy to assemble and extremely reliable. The spring assistance guarantees a perfect performance, regardless the kind of fabric used and up to the maximum permitted dimensions.

F POWER CHAIN

Entraînement à chaînette fluide et souple, aussi bien vers le bas que vers le haut. Disponible avec fin de course simple ou double. Facile à installer et extrêmement fiable. Le ressort de compensation assure une souplesse parfaite avec tous les tissus sur toutes les dimensions maximales prévues.

D POWER CHAIN

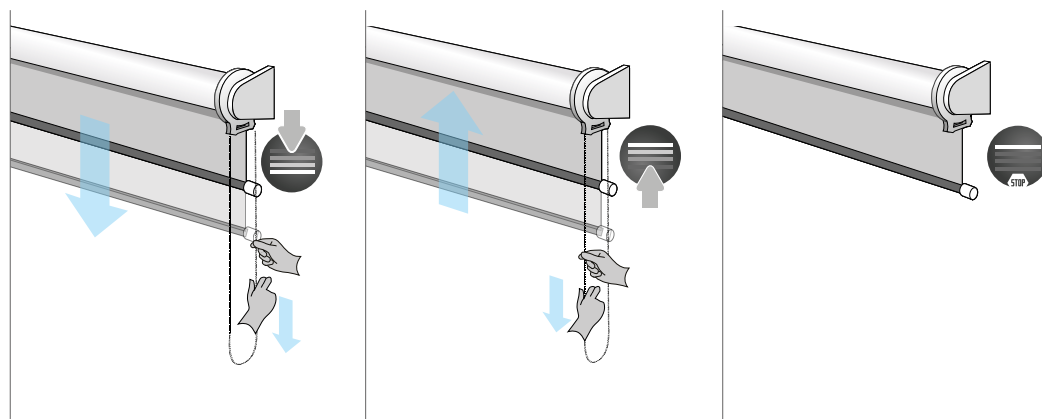
Weiche und flüssige Kettenbedienung, sowohl beim Herunterlassen als auch beim Hochziehen. Mit einzelner oder doppelter Endanschlag erhältlich. Einfach zu installieren und äußerst zuverlässig. Die Ausgleichsfeder sorgt mit jedem Stoff und für alle Größen innerhalb der zulässigen Höchstmaße für eine perfekte Performance.

S POWER CHAIN

Accionamiento con cadena sumamente suave y fluido. Disponible con punto de parada simple o doble. Fácil de instalar y extremadamente fiable. El muelle compensador asegura un resultado perfecto con todos los tejidos hasta las medidas máximas admitidas.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
POWER CHAIN VIDEO

11 Heavy Duty

CHAIN SYSTEM

E HEAVY DUTY

Chain operated drive system for roller blind, Heavy Duty is simple for the assembly, reliable and durable. The blind can have one or two limiters for the top and the bottom end positions.

F HEAVY DUTY

Le mécanisme à chaînette Heavy Duty est facile à assembler, fiable et durable. Le store enroulable Heavy Duty peut être équipé avec un ou bien deux fins de course pour régler l'arrêt du store en partie haute et basse.

D HEAVY DUTY

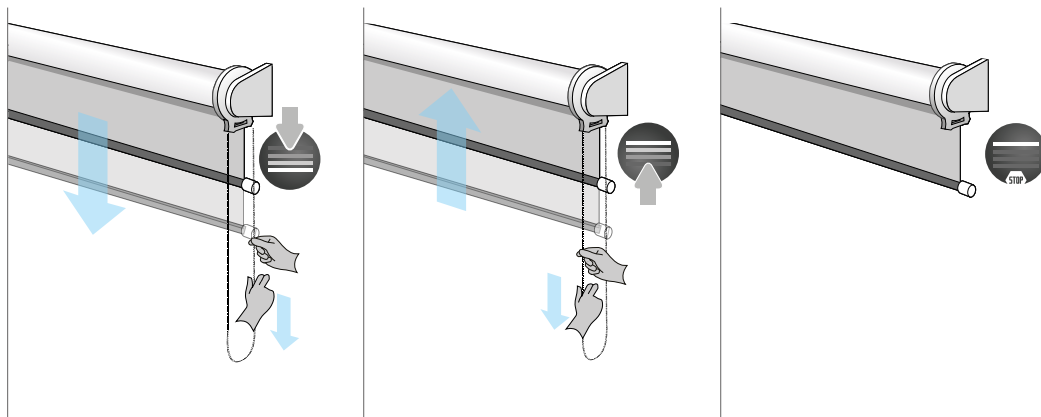
Ein System einfach zu installieren, zuverlässig und langlebige Kettenbedienung für Rollos. Das Rollo kann sowohl am oberen als auch am unteren Ende einen oder zwei Endanschläge haben.

S HEAVY DUTY

Sistema accionado mediante cadena para estores enrollables; Heavy Duty se monta fácilmente, es fiable y duradero. El estor puede tener uno o dos puntos de parada para la carrera tanto superior como inferior.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
HEAVY DUTY VIDEO





12 Multi-Joint

CHAIN SYSTEM



E MULTI-JOINT

Surprising and unprecedented, the Multi-joint mechanism can operate multiple panels simultaneously (up to 20 linear meters of blinds) with one chain drive only.

No need to open or close the blinds installed one by one: all the blinds connected will go up or down pulling the one chain smoothly. Save time and money: only one chain drive for many panels, no motors, no switches and no electricity connecting problems.

D MULTI-JOINT

Überraschend und innovativ: der Mechanismus Multi-joint ermöglicht die gleichzeitige Bedienung von bis zu 20-linear-Meter Rollos nur mit einem Antrieb. Ein einziger Mechanismus reicht aus, um mehrere Rollos zu heben und zu senken. Sie sparen Zeit und Geld: ein Mechanismus für die Bewegung von verschiedenen Paneelen, keine Elektro-Motoren und keine Stromverbindungprobleme.

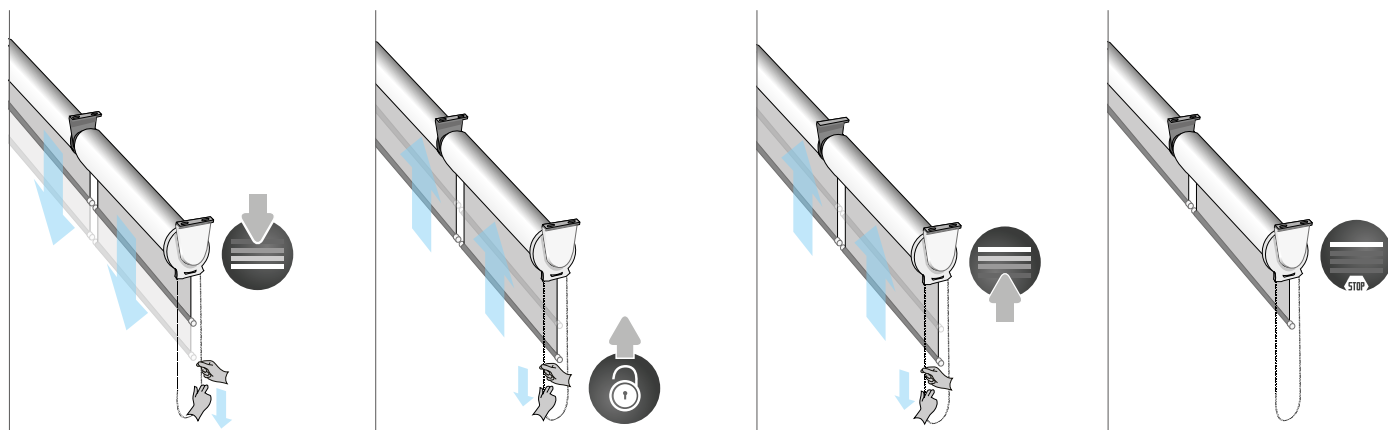
F MULTI-JOINT

Surprenant et sans précédent, le mécanisme Multi-joint peut faire fonctionner plusieurs stores simultanément (jusqu'à 20 mètres linéaires de stores) avec un seul entraînement à chaînette. Plus besoin d'ouvrir ou de fermer les stores installés un par un: tous les stores connectés s'enroulent ou se déroulent en tirant légèrement sur la chaînette. Sans moteurs, sans commutateurs et sans problèmes de connexion électrique.

S MULTI-JOINT

Asombroso e innovador, el mecanismo Multi-joint permite accionar simultáneamente varios paneles (hasta 20 metros lineales de estores) con un solo mecanismo de cadena. No es más necesario bajar y subir los estores instalados uno por uno: todos los estores conectados bajarán o subirán tirando suavemente de la cadena. Ahorre tiempo y dinero: un solo accionamiento de cadena para varios paneles, ningún motor, ningún interruptor y ningún problema de conexión eléctrica.

OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDienung | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
MULTI-JOINT VIDEO



13 Battery Motor Roller Blind

MOTORIZED SYSTEM

E BATTERY MOTOR ROLLER BLIND

A quiet and stylish motorization technology for windows coverings, a comfortable and totally child safe roller blind solution. The motor is a lithium battery unit rechargeable by cable or powered and recharged with a solar panel. The advantages of the motorized blinds without main electric connection.

F BATTERY MOTOR ROLLER BLIND

Une technologie de motorisation silencieuse et élégante pour habiller vos fenêtres avec une solution de store confortable et respectueuse des règlements de sécurité pour les enfants. Le moteur est doté d'une batterie au lithium, rechargeable par câble ou alimenté avec un panneau solaire. Les avantages des stores motorisés sans installation et connexion électrique à réaliser.

D BATTERY MOTOR ROLLER BLIND

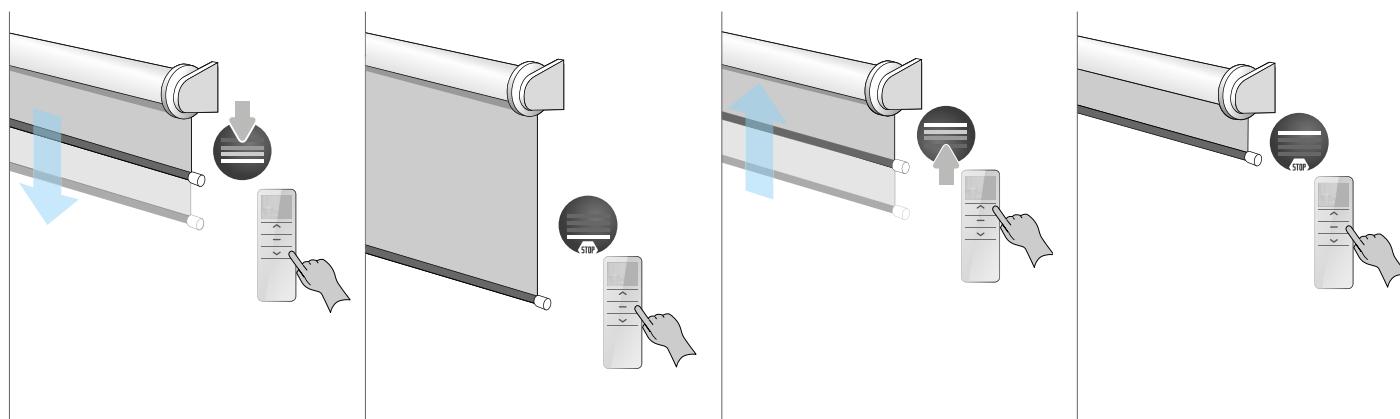
Ein ruhiges und stilvolles motorisiertes System für Fenster, in absoluter Sicherheit für Kinder. Das Motor enthält eine Lithium-Akku, wieder aufladbar mit Kabel oder auch mit Solar-Panel: die Vorteile eines elektro-Motors ohne elektrische Verbindung.

S BATTERY MOTOR ROLLER BLIND

Una tecnología de motorización silenciosa y moderna para la cobertura de ventanas, una solución de estor enrollable cómoda y absolutamente segura para los niños. El motor incorpora una batería recargable de litio alimentada por cable o alimentada y recargada por medio de un panel solar. Ofrece las ventajas de los estores motorizados sin una conexión eléctrica principal.



OPERATION | ACTIONNEMENT | BEDIENUNG | ACCIONAMIENTO



WATCH THE
BATTERY MOTOR
ROLLER BLIND VIDEO







E SHADY

Shady is a real blackout and/or sun screening full cassette roller blind which can be fixed directly onto the glass of your windows. The slim 22x22 side guides makes it 100% blackout and the compact 36mm cassette makes it elegant and totally reliable at the same time. Shady can be operated by spring, by chain or by battery electric motor.

F SHADY

Shady est un occultant et/ou obscurcissant qui se fixe directement en applique sur le vitrage de vos fenêtres. Les fines coulisses latérales 22x22 et son caisson compact de 36mm offrent un noir complet à 100% en toute fiabilité et élégance. Shady peut être actionné par ressort, par chaînette ou bien motorisé avec batterie rechargeable.

D SHADY

Shady ist ein Sonnenschutz/vollständig verdunkelndes Kassettenrollo, das sich direkt auf der Fensterscheibe befestigen lässt. Die dünnen seitlichen Führungsschienen im Format 22x22 sorgen für eine hundertprozentige Verdunklung und die kompakte 36mm-Kassette ist elegant und zuverlässig zugleich. Shady kann über eine Feder, mittels einer Kette oder über einen batteriebetriebenen Elektromotor bedient werden.

S SHADY

Shady es un auténtico estor enrollable con cajón y tejido técnico de noche y día, que se puede montar directamente sobre el cristal de la ventana. Las guías laterales de 22x22 hacen la superficie 100% opaca y el cajón compacto de 36mm hace que sea elegante y al mismo tiempo completamente fiable. Shady se puede accionar con muelle, cadena o motor eléctrico.



LIMITED LIABILITY AND WARRANTY DISCLAIMER

The Manufacturer makes hereby no representation or warranties expresses or implied, statutory or otherwise. All implied warranties, including those of merchantability or fitness for use are hereby disclaimed.

The product is made in conformity with the cogent standards provided for by European Health and Safety legislation.

Where expressly indicated, the product conforms to the standard of Safety and Performance defined by recognised international bodies and subject to their periodic verification.

Any loss or damage, both incidental and consequential, for any failure to perform or delay to perform due to wrong use or wrong installation of the product, as well as to the non-observance of technical specifications, are not covered by the Manufacturer's warranty.

The buyer alone is responsible to determine the suitability of the product.

Any product found to be defective within the limits of the warranty, will be replaced free of charge. Costs of labour or other extra subsequent costs relative to the removal, restitution or new installation of the product are not covered by the product warranty.



coralis
window coverings



coralis
window coverings

info@geniusandblinds.com
www.geniusandblinds.com